

Porównanie tłumaczeń Marka 6:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś odpowiedziawszy powiedział im dajcie im wy zjeść i mówią im odszedłszy mielibyśmy kupić za dwieście denarów chlebów i dalibyśmy im zjeść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A On im na to: Wy dajcie im jeść.* Wtedy Go zapytali: Czy mamy odejść, nakupić chleba za dwieście denarów** i dać im zjeść? ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	On zaś odpowiadając rzekł im: Dajcie im wy zjeść. I mówią mu: Odszedłszy mamy kupić (za) denarów dwieście chlebów i mamy dać im zjeść?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś odpowiedziawszy powiedział im dajcie im wy zjeść i mówią im odszedłszy mielibyśmy kupić (za) dwieście denarów chlebów i dalibyśmy im zjeść

¹⁾ <x>120 4:42-44</x>

²⁾ Dwieście denarów to ośmiomiesięczny dochód najemnego pracownika.